

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet / Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																									
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Jäppifier i produktinformationsblad enligt 66/2014	Oplysninger på produktkort iht. produktinformationsblad 66/2014	Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014																									
M	345.0541.005 P1661	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörernas namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																									
AEC	54,9	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvās patēriņš																									
ECC	A	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																									
FDE	29,3	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Stromungseffizienz	Classe de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiência fluidodinamica	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikünaamika õhusus	Sķidrums dinamiskā efektivitāte																									
FDEC	A	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Stromungseffizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiência fluidodinamica	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikünaamika õhusus	Sķidrums dinamiskā efektivitātes klase																									
FDEChood	A	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valetoehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagasmuome efektiivitāte																									
LE	17	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valetoehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagasmuome efektiivitātes klase																									
LEC	C	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erotusaste	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Apagasmuome efektiivitāte																									
GFE	45,1	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatusten erotusasteen luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Световой эффективности	Rasva filtreerimise õhusus	Apagasmuome efektiivitātes klase																									
GFE	F	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Lufstrom bei geringster Gebläseleistung	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde vid minimitastighet	Luftflöde vid minimitastighet	Ilmavirta minimipeudella	Luftströmsvård vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuval minimumkiirusega	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																									
Qmin	240	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Lufstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maximitastighet	Luftflöde vid maximitastighet	Ilmavirta maksimipeudella	Luftströmsvård vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuval maksimumkiirusega	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																									
Qmax	430	Qboost	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Lufstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytettyä nopeudella	Luftströmsvård vid intensivshastighet	Линейная скорость воздушного потока	Ohuval intensiivkiirusega	Palielātais gaisa plūsmas ātrums																									
SPEmin	51	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Lufburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimitastighet	Lufburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella	Lufburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimitastighet	Минимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella	Palielātais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																									
SPEmax	58	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Lufburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximitastighet	Lufburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimipeudella	Lufburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximitastighet	Максимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-painotettu ääniteho ilmassa maksimipeudella	Palielātais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																									
SPEboost	68	PO	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensa	Lufburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensivshastighet	Lufburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensivshastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytettyä nopeudella	Lufburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensivshastighet	Линейная скорость звукового потока	Ohukaadne akustiline A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytettyä nopeudella	Palielātais skaņas jaudas emisija paasimātājā ātrumā																									
Ps	N/A	PI	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de uit-zoekmodus	Consumo de energía en modo de desahorro	Effektförbrukning i läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания	Tõtarvate ooterežiimi energiatarve	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																									
Ps	N/A	PI	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõtarvate ooterežiimi energiatarve	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																									
f	0,9	PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Tilleggsuppgifter iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	lisätietoja esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																									
EElhood	54,6	F	Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkningsfaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsforegølelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas koeficients																									
Pbep	438	EEl	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																									
Qbep	349,0	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufdrucksatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de air medido en el punto de mayor eficiencia	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																									
Qmax	640,0	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de air medido en el punto de mayor eficiencia	Mått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhuringi parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																									
Wl	10,0	Qmax	lusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Lufstrom	Maximale luchtstroom	Máximo flujo de aire	Maximalt luftflöde	Hoigeste luftgenomströmning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftström	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																									
Wbep	145,0	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdrucksatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu sähköntohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuse parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																									
WI	166	WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmuome sistēmas nominālā jauda																									
Emiddle	166	Emiddle	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Gennemsnitlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottoppflaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikpinnal	Apagasmuome sistēmas vidējais apgaismotības jaudas līmenis uz virsmas																									
Lwa	58	Lwa	Livello di potenza sonora per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Ljudtryk med den mest effektive innstilling	Ljudtryk med den mest effektive innstilling	Ääniteho soiteen suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimuminnstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Hõlvõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajām uzstādījumiem																									
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistung beginnend um zu kontrollieren Feuchtigkeit und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauh die höchste Leistung allein wenn es unbedingt notwendig ist. 3) Erhöhen die Leistung der Haube nur bei vermehrter Dampftwicklung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsaufreinigung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Schakel de afzuigkap op laagste stand als u begint om te koken. 2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer het essentieel nodig is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Zorg ervoor dat de filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van de zuigfunctie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSEJOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Ao começar a cozinhar, ligue a capota a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir. 4) Mantenha os filtros limpos e a capota limpa para otimizar a eficiência antigrasa e antiodores.	RAD FOR ENERGIESPARING 1) Starta kökventilen på lägst hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukter. 2) Använd den intensiva hastigheten när det är helt nödvändigt. 3) Öka kökventilens hastighet vid stor dampmängde. 4) Håll kökventilens filter rena för att effektivt fjärna fett och luktutlösare.	RAD FOR ENERGIESPARING 1) Starta kökventilen på lägst hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukter. 2) Använd den intensiva hastigheten när det är helt nödvändigt. 3) Öka kökventilens hastighet vid stor dampmängde. 4) Håll kökventilens filter rena för att effektivt fjärna fett och luktutlösare.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	TIPS TIL ENERGIESPARELSE 1) Tand emhatten ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheden og fjerner lugter. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kugventilens hastighed ved stor dampmængde. 4) Hold kugventilens filter rene for at effektivt fjernere fedt og lugtutlösere.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE UPOTREBE 1) Početak pripreme hrane na minimalnoj brzosti za kontrolu vlažnosti i smanjenje mirisa. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzost samo kada je to nužno. 4) Čistite filtere i filtere kape kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE UPOTREBE 1) Početak pripreme hrane na minimalnoj brzosti za kontrolu vlažnosti i smanjenje mirisa. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzost samo kada je to nužno. 4) Čistite filtere i filtere kape kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE UPOTREBE 1) Početak pripreme hrane na minimalnoj brzosti za kontrolu vlažnosti i smanjenje mirisa. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzost samo kada je to nužno. 4) Čistite filtere i filtere kape kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE UPOTREBE 1) Početak pripreme hrane na minimalnoj brzosti za kontrolu vlažnosti i smanjenje mirisa. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzost samo kada je to nužno. 4) Čistite filtere i filtere kape kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE UPOTREBE 1) Početak pripreme hrane na minimalnoj brzosti za kontrolu vlažnosti i smanjenje mirisa. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzost samo kada je to nužno. 4) Čistite filtere i filtere kape kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE UPOTREBE 1) Početak pripreme hrane na minimalnoj brzosti za kontrolu vlažnosti i smanjenje mirisa. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzost samo kada je to nužno. 4) Čistite filtere i filtere kape kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE UPOTREBE 1) Početak pripreme hrane na minimalnoj brzosti za kontrolu vlažnosti i smanjenje mirisa. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzost samo kada je to nužno. 4) Čistite filtere i filtere kape kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE UPOTREBE 1) Početak pripreme hrane na minimalnoj brzosti za kontrolu vlažnosti i smanjenje mirisa. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzost samo kada je to nužno. 4) Čistite filtere i filtere kape kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE UPOTREBE 1) Početak pripreme hrane na minimalnoj brzosti za kontrolu vlažnosti i smanjenje mirisa. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzost samo kada je to nužno. 4) Čistite filtere i filtere kape kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE UPOTREBE 1) Početak pripreme hrane na minimalnoj brzosti za kontrolu vlažnosti i smanjenje mirisa. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzost samo kada je to nužno. 4) Čistite filtere i filtere kape kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE UPOTREBE 1) Početak pripreme hrane na minimalnoj brzosti za kontrolu vlažnosti i smanjenje mirisa. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzost samo kada je to nužno. 4) Čistite filtere i filtere kape kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE UPOTREBE 1) Početak pripreme hrane na minimalnoj brzosti za kontrolu vlažnosti i smanjenje mirisa. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzost samo kada je to nužno. 4) Čistite filtere i filtere kape kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	ENNERGIENSAASTONTO LUOVUJA 1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja voimakkaasti hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaita ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE UPOTREBE

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fil-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA		
S	FABER	PF	Gaminio mikroketelės informacija pagal 65/2014	A 65/2014 sz. termékkapcsolati információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de pe lista produselor conform cu norma 65/2014	Informacije na kartici proizvođača prema 65/2014	Informacije o področju lista 65/2014	Πληροφορίες στο πλακέτα το προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün listi bilgisi 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производе, према 65/2014	Bleed Tárge de réir Uimh. 65/2014		
M	345.0541.005 P1661	S M	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikační číslo modelu	Meno dodávateľa Identifikačný kód modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacyjny kod modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podaci modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Fedarički ad Model Tarimi	Име на доставчик Знака модела	Име на добављача Асим толотражи		
AEChood	54,9	AEC	Metins energijos suvartojimas	I-klassis aniznival tal-enerģija	Eves aramfogyasás	Róchny spotreba energie	Roční spotreba energie	Consum energetic anual	Ročne zúčty energie	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωση ενέργειας	Υπόμνηση του προϊόντος	Υπόμνηση του προϊόντος	Όδηγία που ροησλα ηλεκτρικη ενεργεια	Učininnih in għadnih na Bilna	
EEC	A	AEC	Energijos efektyvumo klasė	I-klassis energietika	Energiataékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Classa de eficiență energetică	Classa de eficiență energetică	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	
FDE	29,3	FDE	Skyšio dinaminis efektyvumas	I-klassis fluidinamika	Aramlisdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída fluidní dynamické účinnosti	Classa de eficiență fluidodinamică	Classa de eficiență fluidodinamică	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Κλάση δυναμικής απόδοσης	
FDEChood	A	FDE	Apšvietimo efektyvumas	I-klassis tal-tidwal	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Clasă de eficiență luminoasă	Razred učinkovitosti rasviete	Razred učinkovitosti rasviete	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	
LE	17	LEC	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-klassis tal-Filtrazsijiet	Zsűrűségi hatékonyaság	Účinnost protitrvakových filtrů	Účinnost filtrování tuku	Clasă de eficiență pentru filtrarea uleiului	Clasă de eficiență pentru filtrarea uleiului	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
GFE	45,1	GFEC	Dro sprautas minimaliu greičiu	I-klassis tal-Arja Minimu	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteza minimă	Flux de aer la viteza minimă	Przemył powierza przy prędkości minimalnej	Przemył powierza przy prędkości minimalnej	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
Qmin	240	Qmax	Dro sprautas maksimaliu greičiu	I-klassis tal-Arja Massimo	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteza maximă	Flux de aer la viteza maximă	Przemył powierza przy prędkości maksymalnej	Przemył powierza przy prędkości maksymalnej	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
Qboost	640	Qboost	Dro sprautas esant didėjiančiam greičiui	I-klassis tal-Arja fi-modalita intensiva pwa ta' qawna	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteza intensiva	Flux de aer la viteza intensiva	Przemył powierza przy prędkości intensywnej	Przemył powierza przy prędkości intensywnej	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
SPEmin	51	SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	I-klassis tal-Emissionistil Akustiki, ppezzati chall-frekwenza A fi-velocità minima	Lévegés mérték hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisija zvučne snage A zračnau u zraku pri najmanjoj brzini	Emisija zvučne snage A zračnau u zraku pri najmanjoj brzini	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
SPEmax	58	SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	I-klassis tal-Emissionistil Akustiki, ppezzati chall-frekwenza A fi-velocità massima	Lévegés mérték hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisija zvučne snage A zračnau u zraku pri najvećoj brzini	Emisija zvučne snage A zračnau u zraku pri najvećoj brzini	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
PO	0,49	Ps	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui	I-klassis tal-Emissionistil Akustiki, ppezzati chall-frekwenza A fi-velocità intensiva	Lévegés mérték hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensiva	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensiva	Emisija zvučne snage A zračnau u zraku pri intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A zračnau u zraku pri intenzivnoj brzini	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
PI		P0	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	I-klassis tal-enerģija fil-modalita Miti	Aramfogyasászóló (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în regim de oprire	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potržnja elektrine energije u načinu "off" zraku	Poraba toka v načinu izklopite	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Κατανάλωση ενέργειας σε μη λειτουργία		
f	0,9	Ps	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	I-klassis tal-enerģija fil-modalita Stenija	Aramfogyasászóló standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostním režime	Consum de curent în regim de standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potržnja elektrine energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljeno	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Bekleme modunda güç tüketimi	Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση standby		
EElhood	54,6	PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 sz. szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgi	Додатні інформації згідно 66/2014	Додатні інформації према 66/2014	
Qmax	640,0	F	Laiko padidėjimo faktorius	Fattur ta' zieda fil-fin	időnövelési együttható	Koefficient nárůstu v čase	Faktor zvýšení času	Coefficient de creștere a casei	Współczynnik wzrostu czasu	Koefficient povećanja vremena	Koefficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Κοэффициент нарастания во времени	Фактор временного повышения	
Wbep	145,0	EEl	Energijos efektyvumo indeksas	I-klassis tal-Efficiēnza Enerģetika	Energiataékonyaság mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Ενεργειακή απόδοσης	Индекс энергетической эффективности	Индекс энергетической эффективности	
WI	10,0	Obep	Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-klassis tal-Fluss tal-enerģija	A legyobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Prędkość przepływu powietrza w punkcie o najlepszej wydajności	Prędkość przepływu powietrza w punkcie o najlepszej wydajności	Przemył powierza przy prędkości maksymalnej	Przemył powierza przy prędkości maksymalnej	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
Emiddle	166	Pbep	Įmatuotas oro srautas esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-klassis tal-Fluss tal-enerģija	A legyobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Presiunea aeră măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Presiunea aeră măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Przemył powierza przy prędkości maksymalnej	Przemył powierza przy prędkości maksymalnej	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
Lwa	58	Qmax	Maksimalus oro srautas	I-klassis tal-Fluss tal-enerģija	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální tok vzduchu	flux de aer max	Maxymalny przepływ powietrza	Przemył powierza przy prędkości maksymalnej	Przemył powierza przy prędkości maksymalnej	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
WI		Wbep	Įmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-klassis tal-enerģija fil-modalita Stenija	A legyobb hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájení měřené v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě nejlepší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de cea mai bună eficiență	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Električno napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
Emiddle		WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-klassis tal-Emissionistil Akustiki, ppezzati chall-frekwenza A fi-velocità minima	A világitási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominální výkon systému osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasviete	Nominalna snaga sustava rasviete	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
Lwa		Emiddle	Vidutinis vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos	I-klassis tal-Emissionistil Akustiki, ppezzati chall-frekwenza A fi-velocità minima	A világitási rendszer által megvilágított a főlámpán	Průměrné osvětlení systému osvětlení varné skochy	Příjemné osvětlení systému osvětlení na vlně skochy	Luminanță medie a sistemului de iluminat pe suprafață	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjekto osvetljenje sustava rasviete na površini za kuhanje	Prosjekto osvetljenje sustava rasviete na površini za kuhanje	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
Lwa		Lwa	Garso galios lygis esant aukščiausiajam nustatymui	I-klassis tal-Emissionistil Akustiki, ppezzati chall-frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti	Nivel de putere sonoră la o setare maximă	Pozioim zvučne snage na postavljenu maksimalno postavici	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavici	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavici	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	Κλάση απόδοσης φίλτρησης	
ENERGIJOS VARTOJIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Kai jungiate vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos, turite išvengti šviesos užteršimo. 2) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 3) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 4) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 5) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 6) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 7) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 8) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 9) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 10) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo.													
ENERGIJOS VARTOJIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Kai jungiate vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos, turite išvengti šviesos užteršimo. 2) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 3) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 4) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 5) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 6) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 7) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 8) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 9) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 10) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo.													
ENERGIJOS VARTOJIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Kai jungiate vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos, turite išvengti šviesos užteršimo. 2) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 3) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 4) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 5) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 6) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 7) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 8) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 9) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 10) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo.													
ENERGIJOS VARTOJIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Kai jungiate vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos, turite išvengti šviesos užteršimo. 2) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 3) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 4) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 5) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 6) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 7) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 8) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 9) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 10) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo.													
ENERGIJOS VARTOJIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Kai jungiate vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos, turite išvengti šviesos užteršimo. 2) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 3) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 4) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 5) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 6) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 7) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 8) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 9) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 10) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo.													
ENERGIJOS VARTOJIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Kai jungiate vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos, turite išvengti šviesos užteršimo. 2) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 3) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 4) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 5) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 6) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 7) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 8) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 9) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 10) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo.													
ENERGIJOS VARTOJIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Kai jungiate vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos, turite išvengti šviesos užteršimo. 2) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 3) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 4) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 5) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 6) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 7) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 8) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 9) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 10) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo.													
ENERGIJOS VARTOJIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Kai jungiate vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos, turite išvengti šviesos užteršimo. 2) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 3) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 4) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 5) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 6) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 7) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 8) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 9) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 10) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo.													
ENERGIJOS VARTOJIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Kai jungiate vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos, turite išvengti šviesos užteršimo. 2) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 3) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 4) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 5) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 6) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 7) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 8) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 9) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 10) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo.													
ENERGIJOS VARTOJIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Kai jungiate vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos, turite išvengti šviesos užteršimo. 2) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 3) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 4) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 5) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 6) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 7) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 8) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 9) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 10) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo.													
ENERGIJOS VARTOJIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Kai jungiate vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos, turite išvengti šviesos užteršimo. 2) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 3) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 4) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 5) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 6) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 7) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 8) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 9) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 10) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo.													
ENERGIJOS VARTOJIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Kai jungiate vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos, turite išvengti šviesos užteršimo. 2) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 3) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 4) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 5) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 6) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 7) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 8) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 9) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 10) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo.													
ENERGIJOS VARTOJIMAS		SUGGERIMENTAI	1) Kai jungiate vrykites paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos, turite išvengti šviesos užteršimo. 2) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 3) Jei naudojate apšvietimo sistemą, turite išvengti šviesos užteršimo. 4													